

大清光緒三十年

本館新開禮拜外日出論一
本館外埠均可函致本館取
閱如外埠閱報加寄費不
也除日本英德法各國書裁
惜工本從優採辦釘書不可
紙各機器以待與各官紳
刊印字及各式花邊等延有
西文活字及各式花邊等延
印字大小均能刊印並精工

第六千八百六十九號

叻報

本館在哥勞實得力門牌一百廿四號D

印工總字倫並延有文士
寫各體文字現由上海購
刊佈所有各項價甚相宜再
本館所登來札原擇其有益
世道人心者始錄其有謾罵
或文詞以及支離費解者概
登錄嗣後諸君來札尚祈
自諒更須寫明里而後敢
將原稿收回也本館謹白

甲辰十一月十七日

Printed and Published by See Ewe Lay 五拜號三十月二十年四零百九千一英大) at No. 124-D, Cross Street, Singapore.

承頂生意告白 ○啟者石叻中街門牌二十四號同德號因生意不前擬將本埠同德號并外埠支店巨港同昌八打威埠同和泗水埠同記三巴冷埠同生孟加錫德記全盤生理賣與朱松喬朱小晉二人承受石叻同德改名朱廣元巨港改號朱同昌八打威改號朱同和泗水改號朱同記三巴冷改號朱同生孟加錫改號朱德記所有承頂數目經在廣東總局支理清楚目下生意照常交易所有各號被入所欠及欠人之賬項均歸朱廣元號朱松喬朱小晉討收清還朱小晉并將全權掛鈔與朱松喬所有各埠來往銀口買賣等件必須由朱松喬或朱松喬掛鈔人簽名或面訂方作實據謹此佈達
光緒甲辰年十一月十三日 承頂人朱廣元號朱松喬朱小晉 退手人同德司事股東朱楠全啟

諭旨恭錄

十月初四日內閣抄奉 上諭成都將軍著綽哈布調補清銳著補授荆州將軍欽此○同日奉 上諭兵部尚書著長庚補授欽此○同日奉 上諭都察院左都御史著馮廷補授未到任以前著薄良兼署欽此○同日奉 上諭現在天氣漸寒所有京師當差之八旗綠步各兵均著加恩賞給半月錢糧以示體卹欽此○同日奉 上諭現在天氣漸寒所有食餉之閑散宗室覺羅人等著加恩賞給一月錢糧其寬予恩賞錢糧外仍加賞半月錢糧均著照例賞給以示體卹欽此○十四日內閣抄奉 上諭安成著補授伊犁副都統作爲塔爾巴哈台參贊大臣照例馳驛前往欽此○十五日內閣抄奉 上諭朕欽奉 慈禧端佑康頤昭豫莊誠壽恭欽獻崇熙皇太后懿旨本年冬至令節次日在皇極殿受賀皇帝親進表文所有應行禮節該衙門敬謹預備欽此○二十二日內閣抄奉 上諭商部奏浙紳捐建農工小學堂收教情民懇恩除一摺浙江情民雍正年間已准除籍自乾隆年間議准本身改業下連四世清白自守者准其報捐應試等語現在該紳捐設農工小學堂俾實業以廣造就著照所請俟至畢業後應如何一體給予出身之處著學務大臣查照成案辦理欽此○同日奉 上諭前據魏光燾張之洞會奏改建製造局廠一摺特派鐵良馳往詳加查勘再行籌議辦法因諭令順道抽閱營伍並將所過省分出入款項一體查核期杜糜費該侍郎行抵江南計已藏事著即速赴滬津鄉兩處察看定局廠應否移建地勢何處合宜即行回京覆命仍將經過地方營務留心查看至各省司庫局一切款目毋庸調查看著即責成該省督撫認真整頓不准浮收濫費力戒侵漁以恤民艱而重國帑欽此○廿七日奉 旨杭州將軍著瑞興補授欽此○二十八日奉 旨荆州左翼副都統著隆科調補所遺正藍旗漢軍副都統著額勒春補授欽此○十一月初五日內閣抄奉 上諭前據給事中熙麟奏河朔會匪滋蔓地方官政務廢弛各情當經諭令袁世凱確查茲據查明覆奏河朔會匪滋事首要各犯業已就擒餘黨星散惟地方官政務廢弛未能認真緝捕河北鎮總兵鍾桂林雖無貪劣實據惟私役弁勇殊屬不合著即行開缺新鄉縣知縣魯恆祥娶代書之女爲妾不知遠嫌且於書役舞弊詐贖漫無覺察辦理案件亦未允協著即行革職該省營務吏治著陳夔龍悉心經理切實整頓餘著照所議辦理該部知道欽此○初六日內閣抄奉 上諭福建建寧鎮總兵員缺著福建候補道孫道仁補授欽此○同日奉 上諭河南河北鎮總兵員缺著張相洋調補即行赴任欽此○同日奉 上諭政務處吏部會議林紹年奏督撫同城事權不一請裁巡撫一摺雲南湖北巡撫兩缺著即行裁撤湖廣總督雲貴總督均著兼管巡撫事餘依議欽此○初七日內閣抄奉 上諭趙爾巽著賞給尚書銜留京當差湖南巡撫著端方調補陸元鼎著署理江蘇巡撫欽此○同日奉 上諭升允著調補江西巡撫陝西巡撫著夏曾補授欽此○同日奉 上諭江南提督李占椿著開缺楊金龍著補授江南提督所遺福山鎮總兵著李定明補授欽此○同日奉 上諭林紹年著署理貴州巡撫欽此○同日奉 上諭湖南提督晏雲慶著開缺曹志忠著補授湖南提督欽此○初八日奉 上諭端方奏陳前署臣政績一摺已故前署兩江總督李興銳平日居官卓著政績准其宣付國史館立傳以彰忠藎伊嫡曾孫李謨光着俟及歲時交吏部帶領引見次孫安徵試用知府李鴻扶著以道員分省補用欽此○同日奉 上諭陝西布政使著樊增祥補授所遺陝西按察使著胡景桂補授欽此

俄艦行踪電音 ○本坡實得力太晤士西報接到十四日英京來電音云俄國水師提督美尼夫已奉廷旨統帶第三艦隊往助放驅的海第一艦隊其在俄京海軍大臣之意諒該艦隊至西明年元月廿六號即可成行現在隊中各戰船經在里亞船塢從速整頓然因工

人不敷所用故未能全數興工統計鐵甲戰船士勝峇 下力山打第二 尼加勝士第一 快船巴美熱 亞梳華 勿勝里峇 摩怒目以上各船均屬將近不堪供用并有水雷船十五艘云 同日英京來電云波羅的海第一艦隊經已駛過急打羽因向東而去云

俄國變政電音 ○本坡實得力太晤士西報接到十四日英京來電云俄京電言邇來俄國欲圖變政之人其勢日盛然而現在俄廷經已禁止各報館不得將諸百姓欲求國家准以各舉人員贊襄政令之事登入報中風傳俄皇曾面諭各大臣云朕與太子經已再三計議帝王自主之權柄斷斷不能任其磨滅云

北慕娘礦務電音 ○本坡實得力太晤士西報接到十四日英京來電云據熟悉礦務之人曾赴北慕娘查察土質報稱近已覓得可產硝石之礦地觀其土色宛與非南甘勿釐礦中之藍土無殊云

作爲無益 ○白蠟來函云所屬甘巴地方有某華商建築一大戲園及某神廟將近落成計此戲園之內可容至二千人之多云或謂看戲遊蕩事也媚神惑人事也若建一醫院設一善堂轉覺有益斯語也吾亦云然然在營此者原欲圖財則亦不必深責

戰陣勤勞 ○旅順有某俄將郵函其友據言伊由西六月二十六號以至今日未嘗一易其裝衣云云然此猶未足奇即如此次入藏英兵亦復自始至終衣裳仍舊此蓋行軍之際遇及此等瑣事耶然而士卒之勤勞原不可沒

風波險惡 ○前報本坡泰來號代理之昭丕耶輪船由吉蘭丹來坡駛至多羅閣海面觸礁擱淺一節迄今該輪仍未脫險來坡近聞船擱礁上海潮已退船底經已顯露云 按多羅閣相距開丹八十英里○前報依答蘭輪船開赴網略因爲口外風狂浪擁復折回坡一節茲有某輪船頃由網略抵叻亦言由吉蘭丹來叻沿海風濤均屬險惡云

有備無患 ○探聞英國國家欲將本坡丹戎巴葛船塢買受成否未知諒因近日正屬東方多事之秋英國各戰船若有戰事則現在該船澳基址尙狹故欲購去以圖增拓也

銀價劃定 ○中國各省銀價低昂不一甚有價之高下日日更換者不但商家難保無受虧之處即用銀者亦不免受累刻聞某大員創議俟戶部官銀行設立後首當定一銀盤準備永遠遵行即如山海關之關平彷彿定一準則以免商家居戶兩受暗虧並除市儉之從中盤剝取利之弊云云

華艦落成 ○日本神戶某日報云當中國南皮張官保之任兩江總督南洋大臣也曾與此間川崎造船廠訂立合同造一砲艦用以警備長江命其名曰江元計壓水力五百六十五墩告成之後擇吉東歷十一月十六日試行一時內外官紳貴族婦女聯翩而至不下六百餘人適海軍大臣秘書官齋藤君歸自九州欣然來觀盛典未幾松方川崎兩廠主及廠中工程師以次臨場午後一下鐘越五分吉時既屆西樂大作響管悠揚艦之兩舷遍排秋菊黃花綠葉掩映生姿桅巔高揭中日兩國徽章旭日黃龍臨風招展既而監督官饒君名某者當眾宣布命名江元之意隨由兵庫縣知事服部氏手斷艦首艦尾二纜相與脫帽高呼萬歲繼以鼓掌鳴歡斯時艦內客應已豫設茶酒點心之類松方廠主臨席致祝詞諸人齊三唱中國 皇帝萬歲中國海軍萬歲饒君亦三唱大日本 皇帝萬歲大日本海陸軍萬歲而落成之禮以終聞江元

向須寄泊東瀛裝飾艦中一切俟西歷明年二月駛至上海交華官驗收或曰川崎造船所尙應南皮官保之命製造砲艦六艘各重七百二十墩及甲乙丙丁四魚雷艇刻已交付定銀爲質大約不日即可興工矣

贖罪定律 ○北京刑部設立律例館所修新例擬欲添設贖罪一條如非十惡重罪外准其贖赦刻聞此條已經審定並聞新例於明春即可告竣俟告竣後即將在事各員分別奏保以示獎勵

籌借洋債 ○前外務部電屬南洋籌借商款旋覆電以不能辭政府又屬張弼士太僕設法借五百萬不論華洋款均可張謂華款不能洋款必須抵押押政府欲以北洋銀元局利作抵張以款不確實而罷聞戶部已向滙豐借得以湖南釐捐作抵尙未大定

海軍後聞 ○北京函言倫貝子趙尙書目下正在提議恢復海軍籌款之事聞徐東堂亦干及之有人云欲將江南江陰崇明二處作爲南洋屯駐海軍之所而北洋最善於屯泊海軍之所尙未議定云

大捷續聞 ○潮州友函云黃鎮所攻油蔴洞經已全洞攻破龍王兩道所攻之四十八洞亦殲匪及半其餘逃出之匪多有竄至嶺界者故目下雲南邊防甚爲戒嚴至統領貴字前中兩營張革鎮得貴適油蔴洞攻破後逃出之匪與之相遇張統領將該匪圍困鏖戰良久匪黨二百餘人幾盡殲滅並獲槍械爲數甚多目下各營連日均獲大捷跳梁小丑當可指日蕩平也又聞匪首陸發已就擒督原擬十月廿六日返駐梧州因剿辦得手暫留策應云

是所切盼 一千九百零三年二月十二號

售發酒池蘭萬標仔冠首紅



久聞其名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之
 出而數十年方有收存其酒之氣味全
 其酒之氣味全
 沽飲者均深一
 不現各國人無
 其氣味清香遠
 其酒之氣味全
 此酒之氣味全
 是酒之氣味全
 自此酒之氣味全
 後凡沽飲者無
 不盛稱其美且
 此酒之氣味全
 辨認紅頭細心
 以所列各標及
 以上所列各標
 頭上所列各標
 乙拿模為憑
 免為魚目所混
 膠老惱公司啓

售發酒池蘭萬標鐘金正



現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行膠老惱
 公司華字者即為假貨幸勿為之誤買本行有厚望焉
 大英一千九百零三年正月十三號

可至本行 沽買此酒 酒製之 法精妙 常以之 釀皆為 上等之 保無偽 之弊此 若在本 沽飲甚 合宜且 亦甚廉 諸翁沽 須為留 辦明以 魚珠之 膠老惱 公司啓

啟者本公司所製之紅首冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之

SCOTT'S EMULSION
 脫各司
 油肝魚繁補滋



此鰵魚肝油潤肺除痰養顏長肉補益氣血堅壯筋骨又能殺除爛肺之蟲改換穢毒之血消除胃經積滯凡身體瘦弱胃不消化肺經受病憂鬱傷房事色傷破金吐血咳嗽氣喘頭生瘰癧皮膚疥癩赤頭瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男女婦老少病常服亦能壯旺精神充盈膚革此乃服食之品兼擅治痰之功清肺而不燥滋潤而不膩誠上品聖藥也近有敵效此油用別種魚製成者其油質不巧偽殊不知本公司博通醫術從格致化學考驗而來委以真之藥調和配合精法泡製為乳白之色購服靈效起沈痾於不覺者難以屈指所以眾口傳揚同聲贊賞諸君欲買真貨請至英藥公司代理可也

理代司公梁莫
 售發

冒騙宜知 ○啟者本號在叻開張數十餘年發賣烟絲向來精美專揀選上等地道烟葉配製素蒙 士商稱許遠近馳名不意近有無恥之徒將下等低貨假冒本號招牌字樣以圖魚目混珠從中影射經被本號查出捉拿交官經於六月初三日在巡理府正堂承兩府尊審訊定案判以下等低貨冒充上等字號之烟作為假冒招牌希圖騙定讞立將此烟照例毀滅以免混亂嗣後倘有人辦烟來叻仍敢冒用朱廣蘭字號或祇用廣蘭字號等樣印在烟包上及烟箱外面一經本號查明定必解官究辦將該貨銷毀其作偽之人以及代為存貯該貨之人均皆控告歸案以嚴懲特此佈告
 光緒三十年六月十六日 丑
 朱廣蘭啟

精製印稿墨水發售 ○啓者西人修函必印底稿欲免錯悞遺忘之弊誠善法也然而所用印稿墨水寫字必須振筆疾書稍一遲留便防凝滯畫致有墨痕外逸印成函稿亦復難免模糊有此弊端仍屬美中不足茲有格致之士新製印稿墨水一種所畫函札印存底稿均無濃痕滲出之嫌確能隨筆所書一絲不走似此盡善盡美足徵利用無窮近將此種墨水寄託本館爲之代售廣今特爲傳佈銷場加以藉擴物美價廉一試便知其妙矣此佈 甲辰年三月十四日 本館謹啓

新屋招租 ○啓者茲有新屋十間其五間坐落絲絲街得力餘五間坐落實丹尼實得力屋背相連至西本年實添末月一號可以完工居住 諸君有欲租賃者請到尼亞美拿實得力門牌第七號萬拿施土庫內面商便悉此佈 大英一千九百零四年八月五號 萬拿施土庫謹啓

保命良藥 ○本藥房茲有新到大麥字號代乳粉此粉內存補腦筋補氣血之品兼大麥精粉合製而成專治長幼脾胃軟弱食後肚痛口出酸味精神不足及一切飲食不消脾胃作痛等症小兒初生其母乳缺者可將此粉一匙或半兩之則沖滾水半杯時時與食亦可代乳且長大之時腦筋有力肌骨壯大聰明敏捷西國人常用此粉與其子女日食故當今洋人較我華人格外機巧雄壯凡我同人遇有胃痛頭痛腦筋無力及小兒缺乳者可服食此粉以養身體幸勿輕忽 大麥字號考膏粉服法與代乳粉相同唯內多存考膏粉一故其功效更巨小子五歲以下勿服因性太補故也 ○大麥字號餅乾 此餅內有補腦補筋補胃之功用故凡體弱胃敗者可常小點時時食之即可開胃進食精神充足非市上所售羅知餅可同日語也若用代乳粉或考膏粉當茶餅乾當飯三餐飲食之一旬之間則覺血氣豐滿身體強壯可知此粉此餅乃補身補體之佳品也 ○代乳粉每罐一磅重價一元 考膏粉一磅重價每罐一元二角半 餅乾二磅每罐價一元二角半 大英一千九百零四年十二月一號 新嘉坡土庫街門牌十四號孟嘉大藥房發售

上海香港置業按揭積聚有限公司情形 ○上海香港置業按揭積聚有限公司創設於一千八百九十八年專做購置地段建造屋宇按揭銀兩積聚生息之生理此項生理在東方各通商口岸從未有人辦過該公司其嚆矢也原創股東實備資本銀二十萬兩一千八百九十八年五月一號生理始創時僅上海銀八千兩第一年底計有上海銀五萬五千七百一十五兩第二年底計有上海銀一十六萬八千八百五十三兩第三年底計有上海銀四十萬七千八百六十二兩第四年底計有上海銀五十九萬三千一百二十二兩第五年底計有上海銀六十六萬一千三百二十五兩一千九百零三年八月一號已有一百萬圓之譜四年間所獲利息更有一分六釐計算即此已足見其興旺情形蒸蒸日上凡在東方各處之公司其振興之速獲利之豐當以該公司爲首屈一指去年更在本坡及檳城設立代理人即吧智仲西蘭公司爲之代理前舉名望華商四位共爲董事即陳君若錦余君建城邱君雁賓林君天蔚是也聞吧智仲土庫及該土庫之鄉實地靈呀級沙叭級西蘭宜目勝蘭土庫之級密衛陳君若錦烟酒公司之陳君謙福滙豐銀行之薛君有文萬國銀行之宋君金榜渣打銀行之蕭君捷麟陳君佛源暨該公司之華人董事等均佔有該公司股份從此不獨上海香港利權爲該公司所及即本坡檳城暨南洋羣島亦爲該公司利權所到以此微特生理穩妥亦且商務宏遠而所訂積蓄銀兩按年交納及期償還之法附儲之人不但得有利息且獲溢利此尤隱合利與眾同之意其積蓄銀兩之法依期交附每股定銀十二元以八年爲期而還單或以十年爲限或以十五年爲限或以二十年爲限譬如寄存一百股每年該銀一千二百元八年共銀九千六百元十年之憑單期滿之時價值一萬二千六百四十元三角另加預計溢利六千一百八十六元三角共銀一萬八千八百二十七元二角十五年之憑單期滿之時價值一萬七千八百五十一元六角另加預計溢利一萬五千二百八十四元七角共銀三萬三千一百三十六元三角二十年之憑單期滿之時價值二萬四千九百四十八元另加預計溢利三萬三千六百零四元六角共銀五萬八千五百五十二元六角其善權子母積少成多真儲蓄最良之法也聞該公司自去年設立代理人以來附儲者已不乏人如陳君若錦賢喬梓及余君連城邱君雁賓林君天蔚陳君恭錫陳君謙福薛君連錫等均有附儲生息此外人衆太多不能備錄按此蓄積生息之法不但宜於富裕之家即贏餘公款積聚存項或欲給子女之費及食力之輩年中瞻餘皆可附儲生息即能積少成多以備不虞之用度況該公司尤極穩當與寄存銀行無異其利息之厚比之銀行猶如霄壤有意積蓄者可免躊躇也何以見其生理穩當該公司之實業現在上海有地三十五畝已撥十二畝建屋三十八間向餘地段二十三畝欲添建屋宇六十間價值三十萬兩俟此屋宇告成之後擬在香港及本坡等處大加擴充購置屋宇聞上海產業謝君詩屏遊滬時曾經目親乃在通衢大道闊朗之區異日價值何止倍蓰云該公司在香港廣東省城天津芝罘漢口小呂宋及各荷蘭州府俱設有分局其生理穩當商業宏遠實非一人之私言即謝君詩屏梁君仁甫陳君卓梅劉君鑄伯均有函獎譽其生理之穩固經理之盡善此固無待贅述 諸君如欲查察該公司一切詳細情形者祈請到巴智仲土庫向該公司之南洋分局總理人級巴智仲詢問便知并可取閱上海滙豐銀行買辦席君正甫和蘭國銀行買辦虞君治卿及慎裕公司朱君葆三之原信以示不虛 大英一千九百零四年正月六號 新嘉坡代理人巴智仲西蘭土庫謹啓

則全局必致動搖竊願傍觀諸國嚴守中立之章則善已

戰輪過叻 ○昨十六日傍午時忽有日本兩戰船駛抵相距本坡海界八海里外停泊坡中華洋人士深為駭異紛紛齊集碼頭瞻望中有攜帶千里鏡來冀睹真狀者事後查知此即常川香港舊金山等處之日本商船香港丸及日本丸兩艘而今改充快船者當其停輪之際即以無線電音通知本坡電報局轉告日本領事官該領事接電後偕同諸隨員等同下船中迨至午後兩點鐘該兩船即已一同出口矣當時實得力太晤士西報探訪人曾下香港九查詢一切目睹船中戰艦整齊將弁兵丁均各精神奕奕該船管駕官井上君以禮歡迎請該探訪人吸烟告以現在東方海面並無俄艦隨問足下亦知波羅的海俄國艦隊現在何方乎煩君傳語該隊將官予已敬備壺觴甚欲延之宴叙又謂此兩艦乃係前鋒哨探之船前來貴處一帶海中先行偵探甚顯得與波羅的海俄國艦隊相見于汪洋巨浸之間此次全隊均由旅順直來而後隊諸船尚在某處地方計有鐵甲戰艦兩艘第一等及第二等包甲快船各兩艘及水雷船十餘艘此時想已首途經抵本處之西南海面來往梭巡矣迨探訪人詢以他端該管駕笑而不答惟于告別之際親送至梯首復欣然囑之曰足下異日若與波羅的海艦隊相逢幸勿忘却頃聞子欲延彼將弁宴飲之言可也該探訪領之而去 按俄在旅順諸戰艦雖已毀盡而波羅的海艦隊刻已東來俄國紛紛派船運送煤糧中途接濟計在納閩海面者四艘在小呂宋海面者十餘艘在中道者尚屬甚多荷使應付得宜未始非日本海軍之敵逆料此次日船過叻係欲截緝此等輪船以期波羅的海艦隊無食無煤不戰自敗歟料日昨該兩船出口之後想必駛赴荷屬申打海峽將有所圖聽聽之餘神為之旺局議紀事 ○初十日日本坡工部局集議時總辦面告眾員云本局所請西明年預備款項整頓各巴虱之事不意國家未能俯從殊屬可惜事緣若將巴虱再行整頓他日獲利甚鉅可供他項開銷云 按以是規之足見該局早已忘却創設巴虱之本意嘗攷巴虱之設係為潔淨地方起見非欲圖財不意所徵稅餉年加一年以致百物價昂大為居民之累試問時至今日誰肩厥咎誰任其難靜言思之殆由當局者不慎于初所致耳

調停磅費 ○駐北京比使格飛愛氏近因磅費一事置身各國與清廷之外欲竭力調停賠款用金用銀問題故政府深信之冀其調停此事蓋因庚子之變比國立於局外未遣一兵迫我有以感動所致也
鐵路近聞 ○日前張弼士京卿請訓跪安時 皇太后垂訓粵漢鐵路一事京卿主張以美繼美開辦此路政府諸公以為可者半皇太后意仍不決

辦理黨人 ○外部前接湖南巡撫來電稱拿獲革命黨三人皆係同仇會之首領現已供出牽涉東洋留學生甚多已將二名就地正法留一名以為將來對質辦理餘黨之地云云然京中明達大員甚不願連累多人趙尚書曾為湘撫尤力主保全學生之說不遺餘力云

出使韓國 ○曾敬貽京卿廣銓奉 旨派充出使韓國大臣
路工忙迫 ○潮州訪函云潮汕鐵路工程現值收穫之後甚為忙迫由厦嶺至岐山每日作工者三四百人為築路基開作工者每日每名工資三角三分云

亂耗未確 ○河南會匪將起消息探悉係言之過甚初因河北忽有外來僧道入境傳教斂錢並無何等舉動各教士則因庚子前車可鑒不免寒心適大名等處有匪名揭帖遂致電稟各本國公使請政府設法保護而迄今無所動靜則知前此傳言之不足據也

電論彩票 ○十月二十四號粵省紳商接到湖北張督洪密岑制台張撫台伍叔葆太史諸公洪安帥燕電轉粵紳公電具悉履約必先贖路贖路必先籌款自是入手關難據盛大臣於造成粵路只核實公估價值不能憑公司浮開要索但該路在粵若贖回後行車之利亦粵得之似贖路之款未便令三省公認勻攤粵商財力雄厚其在南洋各埠者富商尤多是三省籌款必推粵為最易湘省境內最長款最巨鄂省路較短而財力素薄兩省官紳固不敢不勉担義務盡力圖維若再令兼顧他省財力實有不逮大致辦法抵制外人則三省當同心協力籌備路款則三省當按地分攤事最公允惟粵省贖路之款至五六百萬深恐一時驟難齊集竊為代籌一集款之法因勢利導莫如售崇開標此一

段路已造成最為繁盛目前即可見利每票或五十元或一百元每有一大每次以一百萬元為率以五成開彩及充一切費用以五成留備贖路之費得彩者付一半現銀以一半留作鐵路股票未得彩者准折半抵作鐵路股票期以一年舉行十二次即可得六百萬元自屬舉樂易舉但須刻報勸導言明此乃設法贖路以盡義務方能感發鼓舞如此辦法乃是各省集股贖回粵省已造成之鐵路一百餘里並不須全由粵人自籌也此不過大畧至於詳細辦法統望體察情形因時制宜酌量辦理姑陳此策以備籌酌總期於必將此路贖回為度祈轉達伍太史及諸紳公閱並望見復洞焉

宜防流毒 ○邇來本坡核疫時有所聞即如十二日珍珠實得力第十九號門牌屋中曾有一起然已身亡立由潔淨醫生飭役將屍昇往時症所中并將全屋妥為薰洗似此尚屬無防不意日前又有一宗係在嗎咭實得力門牌第五十六零五號屋內該屋係各齊智人聚居之所患疫者尚未身故迨由潔淨醫生及諸西捕全赴附近一帶民居嚴為查察向無傳染之虞惟據道路傳言則謂該醫生當查知此屋有人病核時返身外出欲喚巡差前來看守因料屋中諸齊智人前車共鑒一俟該醫行後各已席捲私逃嗣至該醫擊差重來欲將屋內之人遷住

禁所早已空無人在不禁駭然刻雖四出跟尋仍未知患疫者藏踪何處所傳若確則該醫疎忽之咎亦自難辭倘使病者傳及他人則闔畢生
電何堪設想又聞現寓中街之齊智人亦各遷徙紛紛然恐為株累云

案詳臬 ○叻產閩人蘇金詩十月廿九日被同籍人林文桂假冒單據騙取白鐵值銀八十餘元報捕請緝經暗牌總差拘獲送案
今日提堂官判詳臬核奪

命案展訊

○前報十月三十日入夜七點鐘時慈美芝路門牌第六十六號福興號洋鞋店東主客人楊添被同籍人周餘刃刺身死
一節昨日由府飭傳此案干證人羅坤義等質訊羅供伊在該店傭工是夕鐘鳴七點見同籍人周餘時適落樓聲稱身中抱病向東主楊

添討還欠款五元以市藥物楊祇給一元周少之殊不肯肯人互有爭辯嚷成一片楊氣不能平揮拳毆周周隨奪製皮刀望楊亂刺中楊
之前胸下體各部分當堂殞命時周見刃在手固無敢攔其鋒者且事起急遽亦未由上前阻救云云何傑供稱當東主楊添欲刃倒地伊急奔
赴出門報捕周旋亦悻悻出門店伴周樹星追喊周被揮刀傷腹傷重垂危適遇二十號暗牌差馳至見該兇面有血痕上前執詰及被拒捕厥
手復被周傷差吹號窮追週一百廿七號巡捕協拿歸案候訊至周樹星入院療治傷猶未痊等詞太守錄取證供判再展期廿三日研鞫

爭畔釀命

○十四日下午三點鐘時吉靈仔街應和會館驛樓下有粵人黃容第及閩人林穩皆乞丐中人緣爭一席之地以為睡臥
之區兩人頓起釁端黃竟飽林以老拳林時方抱病一息奄奄是以當堂殞喪旋由鄰右呼至十一號巡差拘黃入案昨日過堂展期二十三日
乃鞫

控追逃款 ○竊旅其邦固非仰事父母俯畜妻子之謀乃千里攜囊終歲劬勞而積累之他人揮霍而立盡之此心最難平矣日昨
客人陳秋賢辛寶蓮福寶容等三名赴府稟控據稱前七月初旬伊等有銀一百八十元棄交全籍人陳炳坤帶回梓鄉以為家中養贍之資不
料陳違信逃疑勾留叻坡某日與陳面始知尚未言歸及追問付項則以一時縱賭輸去為言似此要款無著迫得稟請票差拘追等詞經由
差拘陳送案今日提堂展期廿三日乃鞫

盜搶案誌

○閩人陳心居住石叻門牌二十號初九夜九點餘鐘被穆拉油人馬密梯升而上撬開密門意圖行竊尚未得手旋被
三百三十號差拘獲今日案由兩府會訊判禁三有○客入陳寶居住吉密仔街日昨十一點鐘被全籍人楊孫盜銀五元呼一百三十二號
差拘獲今日由官提訊判入六月之獄○又今晨六點鐘粵人潘妹前往新巴虱購買魚蔬被同籍人符進搶銀三角零二鐲隨呼七百七十
號巡差拘拿符揮刃拒捕差奪其刃符始就獲今日提堂展期廿四日乃訊

囚徒瘕死

○閩人康海前犯盜案經由臬司定獄三年日前因患嗽咳症久病延綿已在獄中殞逝聞康年三十六歲由醫生察驗已
飭葬埋葬

牛車傷人

○閩人蘇泉堯月之初二日行經豆腐街被孟嘉里人撞得星牛車撞翻倒地軋傷右足由二百三十七號巡差拘星送案
訊究昨日昨蘇已創愈出院到堂主控官提訊判星罰銀五元補回傷者湯藥作抵

不範馳驅

○昨夜九點餘鐘唐人街有馬車一輛此轡而來撞翻潮人劉九一名軋由腹面越過負傷甚重又楊松一名輓傷面手等
部向幸輕微隨由傷者前赴捕房報案惟該車楊輓疾馳是以不知牌號無從查獲後由國家差將劉楊二傷者送醫院試治聞劉九一名痛深
創鉅將不免有性命之虞也

拆股聲明

○蓋聞利不獨得是故經商有合夥良圖事可同謀所以貿易宜和衷籌策雖先賢遺法如斯而後人之合離不一茲因敝
楊世選即楊為裕與劉成權同自元月初八日合創源昌號號洋庄什貨生理在山仔頂吉寧街門牌第五十一號開張向來無異今因劉成權志
圖別業願將自己應得股份抽出遂同請到吳錦義楊昌松兩位老爺駕臨秉正即以劉成權退股之本利一概核清當公親台前交領收訖其
源昌號之招牌字樣則依舊不易嗣後源昌號之生理虧盈讓明與劉成權退股人無干至劉成權自己如有與諸親戚友交易揭借等情亦與
承股人楊世選即楊為裕無涉今將原情佈告藉以聲明庶免後論焉 光緒三十拾年拾一月十五日 源昌號謹啟

交易聲明

○啟者茲有舊吧虱街門牌七十一號傳振源公司開創出水什貨生理從本年歲月十五日為始倘有與人交關買賣貨
物以及支取銀項全憑陳金發親手押號為準自今伊始如無陳金發親手畫押者傳振源公司一切皆無坐額恐 諸君不能盡悉故特登
茲報牘庶告我同人知情庶免混雜致生後論是為幸甚謹此佈聞 光緒三十拾年拾一月十五日 舊吧虱街門牌七十一號傳振源公司 啟

穆拉油名班演劇

○啟者本班名葉朝棟之穆拉油戲現已到叻定於十一月十七晚即本拜五夜在惹美芝律第四百四十九號門
牌園中開演亞勝勝故事諸君欲知客位單價請親本班分派之單張便悉此佈 大英一千九百零四年九月十四號 光緒三十年八月初五日 本班主人亞武馬加謹啟

穆拉油名班演劇

○啟者本班名葉朝棟之穆拉油戲現已到叻定於十一月十七晚即本拜五夜在惹美芝律第四百四十九號門
牌園中開演亞勝勝故事諸君欲知客位單價請親本班分派之單張便悉此佈 大英一千九百零四年九月十四號 光緒三十年八月初五日 本班主人亞武馬加謹啟

穆拉油名班演劇

○啟者本班名葉朝棟之穆拉油戲現已到叻定於十一月十七晚即本拜五夜在惹美芝律第四百四十九號門
牌園中開演亞勝勝故事諸君欲知客位單價請親本班分派之單張便悉此佈 大英一千九百零四年九月十四號 光緒三十年八月初五日 本班主人亞武馬加謹啟

穆拉油名班演劇

○啟者本班名葉朝棟之穆拉油戲現已到叻定於十一月十七晚即本拜五夜在惹美芝律第四百四十九號門
牌園中開演亞勝勝故事諸君欲知客位單價請親本班分派之單張便悉此佈 大英一千九百零四年九月十四號 光緒三十年八月初五日 本班主人亞武馬加謹啟

穆拉油名班演劇

○啟者本班名葉朝棟之穆拉油戲現已到叻定於十一月十七晚即本拜五夜在惹美芝律第四百四十九號門
牌園中開演亞勝勝故事諸君欲知客位單價請親本班分派之單張便悉此佈 大英一千九百零四年九月十四號 光緒三十年八月初五日 本班主人亞武馬加謹啟

穆拉油名班演劇

○啟者本班名葉朝棟之穆拉油戲現已到叻定於十一月十七晚即本拜五夜在惹美芝律第四百四十九號門
牌園中開演亞勝勝故事諸君欲知客位單價請親本班分派之單張便悉此佈 大英一千九百零四年九月十四號 光緒三十年八月初五日 本班主人亞武馬加謹啟

穆拉油名班演劇

○啟者本班名葉朝棟之穆拉油戲現已到叻定於十一月十七晚即本拜五夜在惹美芝律第四百四十九號門
牌園中開演亞勝勝故事諸君欲知客位單價請親本班分派之單張便悉此佈 大英一千九百零四年九月十四號 光緒三十年八月初五日 本班主人亞武馬加謹啟

穆拉油名班演劇

○啟者本班名葉朝棟之穆拉油戲現已到叻定於十一月十七晚即本拜五夜在惹美芝律第四百四十九號門
牌園中開演亞勝勝故事諸君欲知客位單價請親本班分派之單張便悉此佈 大英一千九百零四年九月十四號 光緒三十年八月初五日 本班主人亞武馬加謹啟

穆拉油名班演劇

○啟者本班名葉朝棟之穆拉油戲現已到叻定於十一月十七晚即本拜五夜在惹美芝律第四百四十九號門
牌園中開演亞勝勝故事諸君欲知客位單價請親本班分派之單張便悉此佈 大英一千九百零四年九月十四號 光緒三十年八月初五日 本班主人亞武馬加謹啟

穆拉油名班演劇

○啟者本班名葉朝棟之穆拉油戲現已到叻定於十一月十七晚即本拜五夜在惹美芝律第四百四十九號門
牌園中開演亞勝勝故事諸君欲知客位單價請親本班分派之單張便悉此佈 大英一千九百零四年九月十四號 光緒三十年八月初五日 本班主人亞武馬加謹啟

穆拉油名班演劇

○啟者本班名葉朝棟之穆拉油戲現已到叻定於十一月十七晚即本拜五夜在惹美芝律第四百四十九號門
牌園中開演亞勝勝故事諸君欲知客位單價請親本班分派之單張便悉此佈 大英一千九百零四年九月十四號 光緒三十年八月初五日 本班主人亞武馬加謹啟

穆拉油名班演劇

○啟者本班名葉朝棟之穆拉油戲現已到叻定於十一月十七晚即本拜五夜在惹美芝律第四百四十九號門
牌園中開演亞勝勝故事諸君欲知客位單價請親本班分派之單張便悉此佈 大英一千九百零四年九月十四號 光緒三十年八月初五日 本班主人亞武馬加謹啟

穆拉油名班演劇

○啟者本班名葉朝棟之穆拉油戲現已到叻定於十一月十七晚即本拜五夜在惹美芝律第四百四十九號門
牌園中開演亞勝勝故事諸君欲知客位單價請親本班分派之單張便悉此佈 大英一千九百零四年九月十四號 光緒三十年八月初五日 本班主人亞武馬加謹啟

穆拉油名班演劇

○啟者本班名葉朝棟之穆拉油戲現已到叻定於十一月十七晚即本拜五夜在惹美芝律第四百四十九號門
牌園中開演亞勝勝故事諸君欲知客位單價請親本班分派之單張便悉此佈 大英一千九百零四年九月十四號 光緒三十年八月初五日 本班主人亞武馬加謹啟

穆拉油名班演劇

○啟者本班名葉朝棟之穆拉油戲現已到叻定於十一月十七晚即本拜五夜在惹美芝律第四百四十九號門
牌園中開演亞勝勝故事諸君欲知客位單價請親本班分派之單張便悉此佈 大英一千九百零四年九月十四號 光緒三十年八月初五日 本班主人亞武馬加謹啟

穆拉油名班演劇

○啟者本班名葉朝棟之穆拉油戲現已到叻定於十一月十七晚即本拜五夜在惹美芝律第四百四十九號門
牌園中開演亞勝勝故事諸君欲知客位單價請親本班分派之單張便悉此佈 大英一千九百零四年九月十四號 光緒三十年八月初五日 本班主人亞武馬加謹啟

穆拉油名班演劇

○啟者本班名葉朝棟之穆拉油戲現已到叻定於十一月十七晚即本拜五夜在惹美芝律第四百四十九號門
牌園中開演亞勝勝故事諸君欲知客位單價請親本班分派之單張便悉此佈 大英一千九百零四年九月十四號 光緒三十年八月初五日 本班主人亞武馬加謹啟

穆拉油名班演劇

○啟者本班名葉朝棟之穆拉油戲現已到叻定於十一月十七晚即本拜五夜在惹美芝律第四百四十九號門
牌園中開演亞勝勝故事諸君欲知客位單價請親本班分派之單張便悉此佈 大英一千九百零四年九月十四號 光緒三十年八月初五日 本班主人亞武馬加謹啟

穆拉油名班演劇

○啟者本班名葉朝棟之穆拉油戲現已到叻定於十一月十七晚即本拜五夜在惹美芝律第四百四十九號門
牌園中開演亞勝勝故事諸君欲知客位單價請親本班分派之單張便悉此佈 大英一千九百零四年九月十四號 光緒三十年八月初五日 本班主人亞武馬加謹啟

穆拉油名班演劇

○啟者本班名葉朝棟之穆拉油戲現已到叻定於十一月十七晚即本拜五夜在惹美芝律第四百四十九號門
牌園中開演亞勝勝故事諸君欲知客位單價請親本班分派之單張便悉此佈 大英一千九百零四年九月十四號 光緒三十年八月初五日 本班主人亞武馬加謹啟

穆拉油名班演劇

○啟者本班名葉朝棟之穆拉油戲現已到叻定於十一月十七晚即本拜五夜在惹美芝律第四百四十九號門
牌園中開演亞勝勝故事諸君欲知客位單價請親本班分派之單張便悉此佈 大英一千九百零四年九月十四號 光緒三十年八月初五日 本班主人亞武馬加謹啟

穆拉油名班演劇

○啟者本班名葉朝棟之穆拉油戲現已到叻定於十一月十七晚即本拜五夜在惹美芝律第四百四十九號門
牌園中開演亞勝勝故事諸君欲知客位單價請親本班分派之單張便悉此佈 大英一千九百零四年九月十四號 光緒三十年八月初五日 本班主人亞武馬加謹啟

穆拉油名班演劇

○啟者本班名葉朝棟之穆拉油戲現已到叻定於十一月十七晚即本拜五夜在惹美芝律第四百四十九號門
牌園中開演亞勝勝故事諸君欲知客位單價請親本班分派之單張便悉此佈 大英一千九百零四年九月十四號 光緒三十年八月初五日 本班主人亞武馬加謹啟

理數聲明 ○啟者牛車水甘公內門牌五號金捷興號黃夙夜向業承充公班衙工程及中紅生理茲特聲明限至西一千九百零五年元月一號為止凡本號與人來往賬目交接各事定于屆期列單歸劃清楚過期不來是乃自誤此後不得追究此佈
光緒三十年十一月十四日 金捷興號謹啟 丑

離異聲明 ○啟者予石照合曾納叻產潮婦蔡大娘為妾已歷十年不意本年八月初間出門一去久不歸家茲特登報聲明此後予石照合不認蔡大娘為妾倘有在外交涉各事均與予石照合無干特此聲明免滋後論
光緒三十年十一月十三日 石照合謹啟 丑

司事聲明 ○敬啟者敝號住新嘉坡甘公毛六甲甘猛實得力門牌五號椒蜜生理用楊三吉司生理事務今自本月初十日楊三吉停理生理事務倘諸 寶號如有經手往來者不干敝號之事先此聲明以免後論特此佈 聞
光緒三十年十一月十一日 萬茂興謹啟 丑

司事人撤銷掛鈔聲明 ○啟者特字通知茲因本坡協振號署振成公司所用管銀及帮理店務人陳連池現在經已告退而前當一千九百零三年忽民末月十四號時由陳清池代該號所立交與陳連池之掛鈔字據今已作為廢紙特此佈 聞
大英一千九百零四年十二月十七號 代理協振號署振成公司大狀師羅羅申 麥敬梳全啟 乙

驗領憑照示 ○大英新嘉坡國家示 為曉諭換領憑照事照得西明年第一季即由一千九百零五年然花里月一號起本坡換領憑照之事現在給憑諸人員定于一千九百零五年然花里月四號禮拜三下午二點半鐘在巡理府正堂之私房內齊集為此示仰商民人等一體知悉爾等有欲領取憑照及將其照改換他人名字或有人欲來阻止他人憑照等情務須親身或委確有實據之人于各人員齊集之日到來面訴一切全欲投稟領取憑照及換照者至遲當于該齊集期前十日內付寄前來若不如期先行稟明以便據情刊佈公眾及澈底查明其事則斷不能給也各宜踴躍毋違特示 大英一千九百零四年十二月十七號 給

男女百病藥酒發客 ○啟者天德堂本號住在小坡海南公司後大馬路路號發賣男女百病藥酒以治寒熱往來骨節疼痛婦人產後冷風麻風等症服者立效本先生住在山頂巴窰黎峇每一禮拜到店視症輕重或六個月抑八個月抑乙年此藥酒服之即愈立效如神此佈 光緒三十年八月廿一日 蘇紹烈謹啟 乙

大荷蘭國總領事府示 ○大荷蘭國駐紮新嘉坡總領事府 為招投餉碼事照得蘇門答臘轄下東方各地之鴉片烟餉碼定於西一千九百零五年然花里月十九號在棉蘭出投此碼或以一年或以三年為期亦無不可其餘一切細情可來本署詢問便得各宜踴躍切切特示 西一千九百零四年十二月三號 給

工部局告示 ○啟者茲本局所估一千九百零五年本坡工部局界內各屋全年屋稅以便抽取門租者經已估明立册其册現列出存於拋球場畔本局寫字樓內以便償稅之人到為查看除禮拜外每日均可到本局寫字樓內觀看而本局諸員當於一千九百零四年利心末月三十號禮拜五即華十一月廿四日下午三點鐘在本局寫字樓內會集以便聽斷償稅之人來訴所估之價或有不公之處倘逾此期即將其册止結又凡欲訴所估門稅有不合之處者務當具字於所定聚會之日至少十四日之前付寄前來通知或至是日前來當堂訴辨以便將册再行更正均無不可特此佈告 西一千九百零四年十一月十二號 工部局理事人棉惹丕呂奉命謹啟 乙

工部局告示 ○特此通知茲照工部局一千八百九十六年所定第十五條之三十五章及三十七章及一千九百零四年第十條與一千九百零三年第三條增改律章舉行茲因本坡工部局在新嘉坡梧槽地段即第四段人員蔡君仰泰於一千九百零四年利心末月三十一號照例估圖當為告退故本局定於利心末月六號禮拜二即華十月三十日在新嘉坡拋球場畔工部局之寫字樓再行公舉局員一人以代蔡君之任其投票時候定於是日上午十點鐘起至下午四點半鐘止其票紙可於投票之日由各入票之人至收票之處向總理收票之人取討每人應給一紙然照議定之律例凡諸還稅之人如欲公舉局員須以有償租稅者二人先行立書列舉一人舉之一人而之而該公舉字當於忽民末月廿八號禮拜一以前付交工部局寫字樓然該兩人須有公舉之權可以公舉該段之局員者方可至欲取公舉局員之格式紙可向工部局司理人處取討便得而本局總理人員當於忽民末月三十號禮拜三由下午二點鐘至四點鐘在拋球場畔本局寫字樓靜聽裁奪凡諸人有前來告訴所有入票公舉之員有甚不合之處否以憑核奪特此佈 聞

西一千九百零四年十一月十二號 新嘉坡工部局總理人勿羅得力奉命謹啟

新嘉坡工部局總理人勿羅得力奉命謹啟

上 庄 祖 家 灰 發 客

啓者此鷹標之祖家灰國家及
工部局時常購用而且此灰經
由國家試驗深知此灰若在
嘉坡行銷乃係第一等之灰實



爲他家所未見
各玉臨可也此佈

大英一千九百零四年十一月五號

新嘉坡慕娘有限公司謹啓

慕 娘 公 司 沽 酒 告 白

啓者本公司紐加蘭威實杞
酒乃是烏白標頭及紅標頭
諸君欲購此酒者請到本
公司採買可也其餘各處酒



店均有發售請認標頭便不
致誤此佈

大英一千九百零四年十一月五號

新嘉坡慕娘有限公司謹啓